【西群卑南語（原稱：初鹿卑南語）】 國小學生組 編號 2 號  
mutu’avungtus na trau

a awatr ziya ulra a sasa a alrak mingadan kani Haku, i tainataw mu, kuwaleng zi minatray lra, i temamataw mu, masalr mi’azin za kazazuwa, zi mialrak za ma’inayan, tu pungadanay kani Ameng. izu na venulas kani tainataw mu, salaw lraman kani waditaw, i Haku mu, kemazu sahar kani waditaw.

izu na venulas kani tainataw mu, kana ulra lra i Ameng mu, ’azi lra sahar kani Haku, marayas nu iniyan i ruma’ i temamataw mu, tu pavavi’asaw za zanum, tu padaderuwaw, tu paidapaw zi tu pavase’aw, tu pauwayaw i dawilr mukuwa semilreva za zanum, zi tu pakikawiyaw… sazu atu kiyakarunan.

nu iniyan i ruma’ i temamataw mu, nu maekan i Haku mu, tu pasiyaway kana siyaw na iniyan za emaeman, ’azi muwai paekan za ’alum za kulang. nu kuwaleng i Haku mu, ’azi kamenana’uwan, zi tu kaselruwaw ziya zanu ratrang mu, kitukuwalaleng u, i Haku nu kuwaleng mu, mukuwa ziya kikaruna, nu piwariwari mu, nu ’azi tu lrepitri mu, tu kaselruwaw, maranger pakakuatreng kanintaw, zi minatraya.

ulra saya wari, izu na venulas kani tainataw mu, melak za saluvukan na radis na zinerem kana vi’as na zanum, tu vavususaw marengay za “na zinerum kanavi’as na zanum na radis mu, ta salemanay mu, dika ma’izang, nu tememlriw mu, kararuwa u lra mulusu kemay i zenan.” na venulas kani tainataw mu, melak za saluvukan za radis za ’azi zinerem kana vi’as na zanum tu verayanay kani waditaw i Ameng, tu turuway marengay, nu piya u semalem nu temelriw mu, kadikadika muruma’. mahuwahu auwa i zenan i dadalan mu, lraman kani waditaw i Haku, tu verayanay nantu radis na zinerem kana vi’as na zanum kani waditaw tu rengayaw, “ini nanku radis mu, mau na zinerem kana vi’as na zanum, kadadika temelriw, kararuwa u dikadika muruma’.” piya marevavalis mu, mukuwa kana ’azi meresan tu auwayan i ’uma na zenan semalema kana radis. mawmu, i waditaw mu, ’azi lra pakauruma’, ’alra na, nantu isalem na radis mu, mau na zinerem kana vi’as na zanum wawai temelriw!

a malrazam lra i temamataw kanizu nantu kazazuwa na ’azin za salaw kuwatreng tu paelrangan mu, pukasa kana ’ilremes, iniyan za kivavulriyan, maira zi mulisek kana vuwang mutu’avungtus lra.

【西群卑南語（原稱：初鹿卑南語）】 國小學生組 編號 2 號  
狠心後母變成老鼠的故事

從前有一位叫「Haku」的小男孩，他的媽媽生病死了，爸爸再娶了後母。後母生下了弟弟「Ameng」，後母很疼愛弟弟，Haku也喜歡弟弟。

後母因為有了Ameng，就更不喜歡Haku，常在爸爸不在家的時候叫Haku燒水、煮飯、掃地、洗衣服，或到很遠的地方挑水、撿木材。

爸爸不在家時，Haku只能喝湯。Haku生病時也不怎麼看顧，還罵他懶惰裝病，而且後母一直想要置他於死地。

有一天，要兄弟倆上山種花生，後母將泡過熱水的花生交給Haku，騙他說泡過熱水的花生長比較快，發芽後就可以下山。後母則把沒泡熱水的花生給Ameng。

在出發上山的途中，好心的Haku因為相信後母的話，希望弟弟早點回家，便將花生交換了。

他們交換了之後，就各自上山。但是弟弟永遠也回不來了，因為泡過熱水的花生怎麼可能長出芽來呢！

當父親知道後母的壞心眼之後，非常震怒，後母無地自容，非常羞愧，鑽進洞裡變成了一隻老鼠。